

ΤΑ ΕΚΤΑΚΤΑ ΤΟΥ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»

ΟΙ ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΑΝΔΡΕΣ
ΓΕΛΟΙΟΓΡΑΦΟΥΜΕΝΟΙ

(Τι λέει ό διάσημος Ούγγρος καρικατουρίστας Λέρεν για τα.... «θύματά» του).



'Ο Μάκ Ντόναλντ.



'Ο ποιητής Βόλφ.

ποίων έχει φτιάξει σκάτσα.

«Τον Γκάντι, γράφει ο Λόραν, τὸν ἐγνώρισα στὸ ξενοδοχεῖο τοῦ Λονδίνου, στὸ διάστημα στὸ τελευταῖο τὸν ταξιδί, κατὰ τὴν διάρκεια μᾶς δεξιώσεως ποὺς ὀργάνωσαν πρὸς τιμὴν τοὺς οἱ δοταρίου του. 'Η δεξιώσις αὐτῆς ήταν η ποὺ παράξενη κοστούμη συγκέντρωσις ποὺ έχω ίδει σ' ὅλη μου τὴ ζωή.'

» 'Άρκει νῦ σᾶς ἀναφέρω σχετικάς, διτὶ καθ' ὅλη τὴ διάρκεια της βασιλείας ἀπόλυτη, μὰ ἐντελῶς ἀπόλυτη σιωπή, καὶ κανεὶς δὲν ἔχεις τομοδιὰ ἀπ' τὸ στόμα του. "Όλαι οἱ καλεσμένοι σημαντερόχρονουσαν ἐδῶ κι' ἔκει, δῶς τοὺς κάνθε ἄλλη δεξιά, μὰ κανένας τοὺς δὲν μιλώσῃ.'

» 'Ο Γκάντι καθόταν σοβαρός καὶ ρευμόδης, ἔχοντας τὸ στόμα του ἐδρυτικὰ πλεισμένο ἀπ' ὅλους τοὺς ἄλλους. Γιὰ μὰ στιγμὴν φανάστηκα ὅτι, ἀν ἔβλεπε τὸ σκάτος ποὺ τὸν εἶχε κανένας ζωγρία νῦ μὲ ἀντιληφθῇ, θὰ διέκοπτε τὴ σιωπὴ του. Μὰ γελάστηκα.'

» 'Οταν λοιπὸν τὸν πλησίασα καὶ τοῦ ἔδωσα τὸ σάτσο, αὐτὸς τὸ πῆρε, τὸ κόπταξε μερικὲς στιγμές κι' ἔπειτα μοῦ τὸ ξανάδωσε, χωρὶς νῦ βγάλη οὔτε λέξη ἀπ' τὸ στόμα του.'

» 'Περίεργο! 'Ολα τὰ κατὰ καρούς θύματα τοῦ κραμανιού μου, μᾶς κατέβιασαν πάντα κάτι σχετικῶς, τὰ ἐπεδοκίμαζαν ἢ τὰ ἀπεδοκίμαζαν, χαμογελοῦσαν ἢ κατσουφίαζαν. Αὐτὸς δῆμος δὲν ἔκανε τίποτε.'

» 'Τί συνέβαινε λοιπόν; Ρώτησα τότε κάποιον γνωστό μου ἀπ' τοὺς παρισταμένους, γιατὶ βασιλεὺει μιὰ τέτοια σιωπὴ μέσα στὸ σαλόνι. Μὰ οὐτέ κι' αὐτὸς μοῦ ἀπάντησε προφορικῶς. Σήκωσε μόνο τὸ χέρι του καὶ μούδησε τὸν ἡμεροδεικτή ποὺ ήταν κρεμασμένος στὸν τοίχο. Καὶ δὴ μεροδείκτης ἔδειχνε τοὺς ήταν Δευτέρα.'

» 'Τότε διὰ μᾶς θυμῆθηκε. 'Η Δευτέρα είνε η ήμέρα ποὺ οἱ Γκάντι τὴν έχει καθιερώσει ὡς ήμέρα σιωπῆς γιὰ τὸν ἔαντό του. 'Ετσι, δὲν έμαθα τὴ γνώμη του γιὰ τὴν τέχνη μου.'

» 'Ο μόνος ἀπ' τοὺς μεγάλους πολιτικούς τῆς ἐποχῆς μας, τοῦ διόπτου δὲν κατώθισσα ποτὲ νῦ κάνω τὸ σάτσο, ἐπειδὴ δὲν μοῦ τὸ ἐπέτρεψε, ήταν δὲ μακάριτης Ἀριστερής Μπριάν.

» 'Καὶ ὅμοιος ὁ Μπριάν ὑπῆρξε τὸ εἰνούσιμον θύμα δλῶν τῶν συναδέλφων μου, στοὺς διόπτους ἐπέβασε πάντα πρόσθυμα γιὰ νῦ τὸν σκιτσάρουν.'

» 'Ἐν τούτοις, κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ τελευταίου τοῦ ταξιδίου στὸ Λονδίνο, ἐπ' εύκαιρια τῆς Διασκέψεως τῶν Ἐπτά, είχε δόσεις ἐντολὴ στὸν ἀνθρώπου τῆς ἀκολουθίας του νῦ μηδὲ φέρουν κανένα σκιτσογράφο νῦ τὸν προσεγγίστη. 'Η ἐντολὴ του αὐτῆς μᾶς παρασένεψε ὅλους, γιατὶ πο-

τὲ ὅτε δὲν είχε συμβεῖ, μᾶςν τοῦ λάχιστον, παρόμωιο πρᾶγμα. Τότε κι' ἔγω ἀποφάσισα νὰ διαφωτίσω τὸ μιστήριο αὐτὸ καὶ μόλις μοῦ δόθηκε εύκαιρια νὰ κονθεντιάσω μᾶζην του, τοῦ ἔθεσα ἀπεριφράστως οι ζητώντας περιστορέψεις τὴν ἔρωτης;

» — Κύριε Μπριάν, είμαι πολύ, μὰ παραπλέ περίσσεις νὰ μάθηματι δὲν μᾶς ἀφίνετε νῦ σᾶς σκιτάρουμε.

» Τὰ βλέμματα του καρφώθηκαν γιὰ μερικές στιγμές ἐπάνω μου μὲ ἐκφραστικούς λογοτυπούς. Καὶ ἀπό τοῦ τσιγάρου αὐτοῦ ἀπέστη τὸ πρόσωπό του.

» — Πῶς θέλετε νὰ σταθῶ νὰ μὲ σκιτάρουμε, ὅταν η Μοίρα μὲ κυνηγάει αὐτὸν τὸν περιφέρειαν;

» — 'Οπος θὰ ξέρετε, στη Διάσκεψη ὅτες ἔνεργειες μοῦ ἀποτυγχάνουν. Καὶ αὐτὸς φυσικά μοῦ χαλάει ὅπο μον τὸ κέφι. 'Εξ ἄλλου, δὲν ἔφερα μᾶζην μοῦ ἀρκετὴ προμήθεια στογάρων αὐτὸ τὸ Παρίσι καὶ τὰ τσιγάρα ποὺ ἀγόραζαν ἐδῶ στὸ Λονδίνο είναι ἔλειψαν κι' ἔτοιχαν ἀκόμη ἀπό τὸ περισσότερο τὸ κέφι μου. Καθὼς είμαι λοιπὸν διπλά ἀκεφος, η φυσιογνωμία μου πρέπει νὰ είναι ἀπάσια κι' ἀπέριστο νῦ μὲ σκιτάρουμεν καὶ νὰ δημιουργήσω τὸ στέτο μου, δ κόπως θὰ νομίσηστε τὴ Γαλλία στη Διάσκεψη αὐτὸ δὲν τὴν ἀντιδοσοπεύει ἔγω, ἀλλὰ ὃ Σατανᾶς ὁ ίδιος! ... ***

» — Τὸν "Αγγλο πρωθυπουργὸν Μάκ Ντόναλντ" τὸν σκιτάριστας γιὰ πρώτη φορὰ σ' ἔνα δεῖτνο ποὺ είχε δώσει δὲ «Αγγλοουγγρικὸς Σύνδεσμος» τοῦ Λονδίνου. 'Οταν δλοι οἱ προσκαλεσμένοι καθησαν στὸ τραπέζι, δ κι' Μάκ Ντόναλντ στοχώθηκε γιὰ νῦ τὸν προσφατήν. Συγχρόνως ἔριξε μιὰ ματιά γύρω του κι' ἀμέσως τὸ πρόσωπό του, γιανστο γιὰ ποιο λόγο, πῆρε μᾶς ἐκφραστικούς πονηρίας. Αὐτὸ κράτησε μόνο μιὰ-δινό στιγμές. 'Η στιγμὴς δῆμος αὐτὲς μοῦ σκιτάρουμεν γιὰ ν' απαθανατίσω τὴν ἐκφραστική τοῦ τῷ πῆρα.

» — Οταν τελείωσε τὸ φαγητό καὶ σπουδήκαμε δλοι, τὸν πλησίασα καὶ τοῦδεις τὸ σάτσο. Γιὰ μὰ στιγμὴ κατούντασε, βλέποντας τὴν πονηρή ἐκφραστική τοῦ προσώπου του. 'Αμέσως δῆμος χαμογέλασε καὶ τὸ δάχτυλο, μοῦ είπε:

» — 'Εσεῖς οἱ καρικατουρίστες είσαστε χειρότεροι κι' ἀπ' τὸν φωτογραφικὸ φακό. 'Οταν βρίσκεται κανεὶς μπροστά σας, πρέπει νάχη τὸ νῦ του, γιατὶ μπορεῖ νὰ παραδούσετε στὴν αινιότητα τὴν φυγική του κατάστασι μᾶς στιγμής.

» — Δὲν είχε ἀδικο δὲ «Αγγλος πρωθυπουργός. Γιατὶ στὸν καρικατουρίστα δὲν διαφέγγει τίποτε καὶ μπροστά νὰ μαντέψῃ εύκαιρη λότατο τὴν φυγική κατάστασι κι' αὐτὲς ἀκόμη τὶς ἐνδόμυχες σκέψεις τοῦ ἀνθρώπου ποὺ έχει ἀπένταντι του.

» — ***

» — Κάτι τέτοιο τοῦ



'Ο Γκάντι.



'Ο Μπρόνιγκ.

λάχιστον, μου συνέβη πρὸς καιροῦ καὶ μὲ τὸν πρώτην Γερμανὸ ποωθυποψγό δόκτορα Μπρινγκ κατὰ τὴ διάρκεια ἐνὸς ταξειδίου του στὸ Λονδίνο. Τὸν ἔβλεπα κάθε μέρος καὶ ἐσχημάτισα ἡνῶ τύπωσι ὅτι ἦταν ὑπερβολικὰ ἀξιαντλημένος ἀπὸ ἀντίσ. Τὴν ἐντύπωσι μου αὐτῆς τὴν εἶτα σὲ κάποιον ἀνθρώπῳ τῆς ἀκολούθιας του ὁ ὄποιος ἦλθε νὰ τὸ διαφένει. 'Αλλὰ ἐγὼ ἐπέμενα καὶ, μᾶς μέρα ποὺ ἐπλήσσεισασα τὸν δόκτορα Μπρινγκ γιὰ νὰ τοῦ δεῖξω τὸ σκήτο ποὺ τοῦ εἶχα κάνει, τὴν είπε καὶ στὸν Ἰδιο:

— Πῶς τὸ καταλάβατε αὐτό; μὲ φότησος ξαφνιασμένος;

— 'Ἐνας ἀνθρώπος ποὺ ἔχει ὡς ἐπάγγελμα νὰ φέρεται τὶς φυσιογνομίες τῶν ἄλλων, τὸ καταλαβαίνει ενκοπα, τοῦ ἀπάντησα.

— 'Έχετε δίκηο. Καλά τὸ μαντέψατε, μου είτε. 'Αλλὰ δὲν συντρέχει λόγος νὰ κοινολογηθεῖ τὴν παρατηροῦσα σας αὐτῆς.

Τοῦ τὸ ὑπωχέθηκα καὶ ἐκεῖνος, εἰς ἀντάλλαγμα, ἔβαλε τὴν ψηφαρφή του στὸ σκήτο.

Τὴν ἡμέρα ποὺ ἔγιναν στὸ Λονδίνο τὰ ἐγκαίνια τῆς Διαισκέψεως τῆς Στρογγύλης Τραπέζης (στὴν ὄποια, ὡς γνωστόν, λαμβάνονται μέρος ὅλοι οἱ ἡγεμόνες τῶν 'Ινδιῶν'), ἔτικε νὰ βρίσκομαι κοντά στὴν Αὔτην 'Υψηλότατη τὸν 'Αγᾶς Χάν. 'Ο Ἀγᾶς ἦταν στὶς καλές του και κουνεντιάς εἴδημα μὲ τὸν Μαχαραγιά τοῦ Καστροῦ. Γελούδης τόσο πολύ, ὅτε τὰ χειράς του, καθὼς ἀνοίγανε, ἀφιναν νὰ φωτίναι μιὰ σειρὰ ἀπὸ μεγάλα δόντια, πολὺ μεγάλα.

— 'Επωφελήθηκα λοιπὸν τῆς εὐκαιρίας καὶ τὸν σκητάρητα ἔτσι ὅπως τὸν ἔβλεπα τὴν στιγμὴ ἔκεινη.

— 'Οταν τελείσασα τὸ σκήτο μου, τὸν πλούσιασα καὶ τὸν ἔδειξα. 'Ο Ἀγᾶς, βλέποντάς το, ἔξεραδίστηκε στὶς γέλια. Ποτέ μου δὲν τὸν εἶδα τόσο εἴδημα δυστοιχό.

— 'Φύλε μου, μου είπε, δὲν τὸ ἔξερα καὶ οὐτε τὸ φαγατάδομουνα ποτὲ, πῶς ὅταν γελάω, είμαι τόσο κομικός. Μοῦ προσφέρετε μεγάλη ἐκδόλευσι. Σοῦ εἴμαι ἔξαιρετο καὶ εὐγάνωμος. Στὸ ἔξης δὲν τὸν ἔξανγκλασσο.

— 'Καὶ γιὰ νὰ μου δεῖξῃ τὴν εὐχαρίστηρι τοῦ, μου ἀνέθεσε ἔνα σωρὸ καλλιτεχνικὲς παραγγελίες, -ις δποτες μου ἐπλήρωσε ἡγεμονικότατα.

— Σ' ἔνα γεῖμα ποὺ δόθηκε ἀπὸ τὸν Διεθνῆ Σύνδεσμο Παλαιοβιβλιοπολεῖο πρὸς τὴν τοῦ διασήμου 'Αγγλου συγγραφέως Οὐέλεξ, είδα τὸν ποιητὴ Οΐμπερτ Βόλφ νὰ συηγράψει μανδέμονος καὶ μὲ τὰ μάτια γονολιμένα, γιὰ τὴν ἀξία κάποιουν 'Αγγλου ποιητοῦ.

— 'Φυσικά, ἔσπεισα ἀμέσως νὰ πάρω σκάτη τοῦ με τὴν ἔκφραση αὐτῆς.

— 'Αλλὰ δὲν ἔτολμησα νὰ τοῦ τὸ παρουσίασθαι διότι τὸν πολὺν γιὰ τὸν διάλογο.

— 'Μόλις τὸ εἶδε δό Βόλφ, φρόνασε μανδέμονος ἀκόμη πιὸ πολὺ ἀπό τοῦ:

— 'Ο σπιτσογράφος ποὺ τῶν τάκανε αὐτό, ἔχει, φαίνεται, διάστης νὰ φάνη καμμιὰ γροθιά στὰ μούτρα!...

— 'Μωτόσο, ζήτησε νὰ μὲ γνωρίσῃ, καὶ τὸν κάποιον κοινὸν γνωστὸν μᾶς παρουσίασε τὸν ἔνα στὸν ἄλλον, δό Βόλφ, ἀντὶ τοῦ τυπικοῦ καὶ στερεοτύπου «χαίρω πολὺ», μου είπε:

— 'Δὲν φοβούστηκε μῆτρας συναντηθοῦμε κανένα βράδυ σὲ κανένα σκοτεινὸν καὶ ἀπόμερο δρόμο;

— 'Γι' αὐτό, ἀλλὰ τότε, ἀποφεύγω τὴν νύχτα τοὺς σκοτεινοὺς καὶ ἀπομέρους δρόμους.

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Ο ΜΩΑΜΕΘ ΤΩΝ ΡΩΣΣΩΝ

Ο σφρατηρὸς Δραγούμωφ εἶχε τὴν ἴκανότητα νὰ ἐμπένει τέτοιον θρησκευτικὸ σεβασμὸ στὸν τσαρικὸ στρατό, ὃστε ἐπωνομάσθη δό Μωάμεθ τὸν Ρώσσον.

Ίδοι μερικὰ ἀπὸ τὴν σφρατιωτικὴ... κατήχησε τοῦ σφρατηροῦ Δραγούμωφ:

— 'Εκεῖνος ποὺ φοβάται, θὰ νικηθῇ.

— Νὰ μάχεσαι μὲ ἐπιμονή! ποτὲ νὰ μῆν ὑποχωρῆσῃς: ἔσπασε ἡ λόγιη σου, κτύπα μὲ τὸ κοντάκι ἔσπασε καὶ ἀπότο, ἀρχισε μὲ τὶς γροθιές κονράστηκαν τὰ χέρια σου, δοκίμασε μὲ τὰ δόντια σου.

— 'Η σφαλὰ πολλές φορές κάνει τὸν στόχο της, ή λόγχη ποτὲ. 'Η σφαλὰ εἶνε τρελλή, ή λόγχη εἶνε γενναία.

— 'Οταν δριμύσουν τρεῖς ἐναντίον σου, τὸν πρῶτον πυροβόλησε τον, τὸν δευτερον λόγχισε τον, τὸν τρίτον κάνει τὸν στὸ κεφάλι μὲ τὸ κοντάκι.

— 'Ο θεὸς προστατεύει τὸν γενναίον.

ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΚΑΙ ΑΣΤΕΙΑ

Οι νεώτεροι 'Ελληνες καὶ ἡ πολυτέλεια. 'Ενας φιλιππικὸς κατὰ τὴν κομφέτητος. 'Ο σπουδαστής ποὺ φέραγε... δυὸς γευγέρια παπούτσια! Τὸ σκάνδαλο τῶν γαλοτσῶν. 'Ο Μικεύλης καὶ οἱ ἔνοι αξιωματικοὶ τοῦ ναυτικοῦ. Πῶς τοὺς ἔτρομοκράτησε. Τὸ βαρέλι μὲ τὸ μπαρούτι. Φεύγεστε νὰ φεύγετε!..., κ.τ.λ.

Στὰ παλαιότερα χρόνια, πρὸ 70—80 ἑτῶν ἀκόμα, ἡ πολυτέλεια ἐθεωρεῖτο στὸν τόπο μας ἔγκλητη ασυγχώρητο, πρόσληπτις καὶ προσβολὴ κατὰ τὸν ἄλλων πολιτῶν.

Σ' ἔνα λόγο ποὺ διεφώνησε τὴν ἐποχὴν ἀπὸ τὴν Γιάννενα ὁ Ιατρὸς Βάγιας — γινώσκεται τὸν περιφήμων Θανάση Βάγια — κατέκρινε αὐτηρῷα τὴν πολυτέλεια, τὴν κομφότητα καὶ τὴν ἐπίδειξι τοῦ πλούτου.

— 'Ξέρω, είτε, ἔναν 'Ηπειρώτη σπουδαστὴ στὴν Ἀθήνα, γυνό φτωχῆς Γιαννιώτισσας, ποὺ τύνεται κατὰ τρόπο σκανδαλώδη. Φοράει ἀκόμα, ὅταν βγαίνει ἔξω,... δυὸς γευγάρια παπούτσια, ἐκ τῶν ὄποιων τὸ ένα, τὸ ἔξωτεροκό, είνε ἀπὸ δέρμα λεπτὸ ποὺ λάμπει ἐκτυφλωτικῶς!...

Μαντεύετε βέβαια τί ἔννοει δὲ μέτελης 'Ηπειρώτης γιατρός, γράφοντας περὶ δυὸς γευγάριων ἑποδημάτων. 'Εννοεῖ ἀπλούστατα τὶς γαλότησε!

Φαντασθεῖτε πεινά τὸ θάλεγε χρωστιανὸς αὐτῆς, ἀλλὰ ζόσης σημεριά στὴν Ἀθήνα...

Κάποτε ὁ ναύαρχος τοῦ ἐνωμένου στόλου τῶν Δυνάμεων ποὺ είχε ἔρθει νὰ βοηθήσῃ τὴν 'Ελληνικὴν Επανάστασι, θέλησε νὰ σκαρψη μιὰ φάρσα εἰς βάρος τοῦ περιφήμου θαλασσούμαχου 'Ανδρέα Μιαούλη. Μιαούλη, ίσως γιὰ νὰ γελάσῃ ἀπλῶς, μὲ τοὺς καὶ γιὰ νὰ τὸν ταπεινώσῃ. 'Εκάλεσε δηλαδὴ ἀπάνω στὴν ναυαρχίδα τοῦ τόν 'Ελληνη ναύαρχο γιὰ νὰ γενιματίσουν μαζί, ἀλλὰ τὴ στιγμὴ ποὺ ἔκεινος ἀνέβων τὴ σκάλα, ἐκπυρσοκόρθησεν ξαφνικά δύλια μαζί τὰ τηλεβόλα τοῦ πλοίου, σὲ τρόπο ποὺ διάλογηρη ἡ ναυαρχίς νὰ τρανταχτῇ ἀπὸ τὸν φοβερὸ κρότο.

Ο 'Υδραιός ήρως δὲν ταράχητες ποὺ ἀστεῖο αὐτό. Τὸ ἄλλο βράδυ αὖθις δύος, θέλοντας νὰ ἀνταποδώσῃ τὸ ίσα, προσκάλεσε καὶ αὐτὸς δύλους τοὺς ἔνοντας ἀξιωματικοὺς ἀπάνω στὴ γαλέρα τοῦ, ὅποι εἰχε στρώσει ἔνα μεγάλο τραπέζιο καὶ είχε τοποθετήσει ισάριθμες μὲ τοὺς προσκεκλημένους παρέλεγες. Επάνω, καὶ ἀξιοῦντος στὴ μέση τοῦ τραπέζιον, είχε βάλει ἔνα βαρέλι αὐτοῦ, καὶ γεμάτο μπαρούτι. Τὸ μοναδικό αὐτό, ἀλλὰ καὶ τόσο ἀκατάλληλο στόλισμα τοῦ τραπέζιον, κίνησε τὴν περιέργεια καὶ τὸν καυχυτοψία τὸν ένων ἀξιωματικῶν.

— Τὶ πράγμα εἶνε αὐτό, καπετάνιε; φώτησαν τὸν Μιαούλη. Μήπος τὸ έχεις γιὰ ἀνθοδοχεῖο τὸ βαρέλι αὐτό;

— 'Οζη, άπάντησε ἀδιάφορο τάχα δ: Μασούλης. Τὸ βαρέλι είπε ἀπό εἶνε γεμάτο μπαρούτι.

— 'Οζη δά!... Δὲν πιτεύουμε νὰ θέλεις νὰ μᾶς ταΐσῃς μὲ πραοῦτι αὐτῷ!...

— Κάθε ἄλλο, απάντησε δό Μιαούλης, καὶ ἔδωσε διαταγὴ νὰ σερβιστῇ τὸ βραστὸ φάροι.

Οι ἀξιωματικοὶ κάθησαν γύρω στὸ τραπέζιο, μὰ ἀπήνυσοι πάντα πῶς κάποιος κίνδυνος τοὺς ἀπειλούσε. 'Υποψιαζόντουσαν ὅτι κάποιο πολὺ ἀσχητικὸ διάβολος στόλισμα τοῦ πραοῦτον εἶχε προσεχθεῖ.

— Μὰ δὲν ἔχει φῶς, καπετάνιε; 'Η θὰ φῶμε μὲ τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ; φώτησε τὸν Μιαούλη ἔνας ἀπὸ τοὺς ἔνοντας ἀξιωματικούς.

Ο Μιαούλης τότε ἀτάραχος τραβήξει ἔνα κερί, τὸ ἄναψε καὶ τὸ ἐμπτησε μέσα στὸ μπαρούτι τοῦ βαρελειοῦ, λέγοντας:

— Σὲ μισὴ ώρα θὰ μᾶς φέρουν καὶ 'Αγιομαρτίκιο κρασί. Τρώτε μὲ τὴν ἡσητήσασα σας...

— Υστεραὶ ἀπὸ τὸ δύως καταλαβαίνετε πειὰ καθένας τὶ συνέβη. Οι ἔνοι αξιωματικοὶ στηνώθηκαν δύο εἰκόνων ὡχροῖ καὶ κατατραμαγμένοι, ἔτοιμοι νὰ τὸ κόψουν λάσπη. Προτιμούσταν τὴν ντροπὴ τῆς φυγῆς, παρὰ νὰ τιναχτοῦν στὸν άέρα.

Μὰ δὲ Μιαούλης ἦταν καλόκαρδος. Κι' ἀφοῦ ίκανοποιήθηκε, γιὰ τὴν τρομάρα ποὺ τὸν προέβηντας, έσθισε τὸ κερί, διάταξε νὰ πάρουν ἀπὸ τὸ τραπέζιο τὸ βαρέλι μὲ τὸ μπαρούτι καὶ τὸ γεῦμα συνεχίστηκε εῦθυμα.

